

**Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51**

From: Lorraine - To: James Brunton - Date: 6 septembre 2016 17:28

---

Thank you for explaining the process and your role in it.

Please keep me posted

Lorraine

Envoyé de mon iPhone

Le 6 sept. 2016 à 16:40, James Brunton <[James.Brunton@neb-one.gc.ca](mailto:James.Brunton@neb-one.gc.ca)> a écrit :

...

Hi Lorraine,

I do not begrudge you at all if you would like to make a complaint. That is your call and I would fully understand. I thank you for the patience you have given and for the additional time you have given me to get this file off my desk.

Like you say, two months ago our 3<sup>rd</sup> party consultation was completed and I was able to finish my analysis of all 1200 pages. The file was then given to our legal department. I received it last week with extensive revisions seeking many more redactions. I must now prepare the file for our "DA" (delegated authority) and highlight areas where Legal and the ATIP Team (I) disagree, and he will make the final decision. My problem of course is the time factor. If I am to fight or even try to defend my perspective/analysis with well written argument/rebuttal – it takes additional time. In the meantime, the ATIP Team at the NEB is getting swamped with requests.

Lorraine I will do my best to get this file to you by the end of the month.

James

---

**From:** Lorraine Caron [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

**Sent:** September 6, 2016 1:13 PM

**To:** James Brunton

**Subject:** RE: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

Hi James,

Two months ago your email stipulated that the docs had been assembled, that third party consultation was complete and that you were at the releasing stage. Could you be more specific about the actual stage of processing my request is now ?

I have been very patient, but I would like to remind your service that this request was originally submitted October 2015.

Hence, if I have not received the package by the end of this month, I will make a formal complaint.

Thanks for your understanding,

--

Lorraine Caron

Le 6 septembre 2016 à 14:36:57, James Brunton ([james.brunton@neb-one.gc.ca](mailto:james.brunton@neb-one.gc.ca)) a écrit:

Hi Lorraine

Please note that we are experiencing some undo delays, and I must tell you that the processing of your request is still continuing. I will endeavor to get you your requested records as soon as possible.

James

-----Original Message-----

From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

Sent: September 6, 2016 6:33 AM

To: James Brunton

Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

Hi James,

I have not yet received the package. Could you tell me when it was sent ?

Thanks

Lorraine Caron

Envoyé de mon iPhone

> Le 11 juil. 2016 à 12:10, James Brunton <[James.Brunton@neb-one.gc.ca](mailto:James.Brunton@neb-one.gc.ca)> a écrit :

>

> Hi Lorraine,

> Sorry for not getting back to you earlier as I was away last week. Your request is almost done. Collected materials amounted to more than 1200 pages and certain records required 3rd party consultations. We expect to be able to provide a release package to you within the next two to three weeks.

>

> Thank you,

> James Brunton

> ATIP & Executive Support Officer, Regulatory Officer / Agente de soutien à AIPRP, et de réglementation

> Secretary and Regulatory Services / Secrétaire et services de réglementation

> 403-221-3292 ltelephone / téléphone 403-221-3292

> National Energy Board | 517 Tenth Avenue SW

> Calgary AB T2R 0A8

> Office national de l'énergie | 517 dixième avenue S.-O.

> Calgary (Alberta) T2R 0A8

>

>

>

>

> -----Original Message-----

> From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

> Sent: July 8, 2016 8:44 AM

> To: James Brunton

> Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

>

> Hello M. Brunton,

>

> Could you please provide me with a status update of my access to information request A -2015-51 ? Could you please tell me at what stage is the request and what was done to advance the file since April ?

>

> Thank you very much,

>

> Lorraine Caron

>

> Envoyé de mon iPad

>

>> Le 10 juin 2016 à 12:16, Philippe Ouellette <[Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca](mailto:Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca)> a écrit :

>>

>> Bonjour Lorraine,

>>

>> Malheureusement, votre dossier n'est toujours pas terminé. Tel que mentionné dans mon

dernier courriel nous avons reçu une quantité significative de demandes dernièrement (Nous avons reçue 39 demandes formelles depuis le 1 avril 2016. À Titre de comparaison, nous en avons reçu 57 demandes formelles au total pour l'ensemble de la dernière année fiscale, de avril 2015 à mars 2016).

>>

>> Nous nous excusons sincèrement du délais. Malheureusement, il était impossible pour nous de prévoir ce flot de demande d'accès durant les derniers 2 mois. Ceci a fait en sorte que plusieurs de nos dossiers sont présentement en retard, et le vôtre, étant un des plus gros, va requérir encore un certain temps avant d'être complété.

>>

>> La personne qui 's'occupe présentement de la révision de votre dossier est M. James Brunton (en cc). Je vous encourage à communiquer avec M. Brunton pour des mises à jour sur votre dossier. Veuillez prendre note que M. Brunton est plus à l'aise à communiquer en anglais.

>>

>> Merci.

>>

>> Philippe Ouellette

>> Senior ATIP Officer / Agent Principal à AIPRP

>> Secretary and Regulatory Services / Secrétaire et services de réglementation

>> 403-299-3682 telephone | téléphone 403-299-3682

>> National Energy Board 517 Tenth Avenue SW Calgary AB T2R 0A8

>> Office national de l'énergie 517 dixième avenue S.-O. Calgary (Alberta) T2R 0A8

>>

>>

>>

>>

>> -----Original Message-----

>> From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

>> Sent: Thursday, June 09, 2016 11:00 AM

>> To: Philippe Ouellette

>> Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

>>

>> Bonjour Philippe,

>>

>> Lors d'une conversation téléphonique il y a plus de trois mois vous m'aviez dit que ma demande d'accès faisait environ 1200 pages. Vous m'aviez aussi dit que quelqu'un d'autre était en charge de mon dossier. Quand puis-je m'attendre à recevoir les documents ? Quelles sont les coordonnées de la personne en charge de mon dossier afin que je puisse faire le suivi ?

>>

>> Merci et bonne journée

>>

>> Lorraine Caron

>>

>> Envoyé de mon iPad

>>

>>> Le 2 mai 2016 à 11:26, Philippe Ouellette <[Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca](mailto:Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca)> a écrit :

>>>

>>> Bonjour Lorraine,

>>>

>>> Malheureusement, nous avons eu certains délais dans la révision de nos demandes d'accès à l'information dû à notre charge de travail qui a considérablement augmentée depuis les derniers mois. Nous nous efforçons présentement à répondre et finaliser nos dossiers le plus vite possible. Nous déployons tous nos efforts pour compléter votre demande et vous acheminer les documents demandés.

>>>

>>> Merci.

>>>

>>> Philippe Ouellette

>>> Senior ATIP Officer / Agent Principal à AIPRP

>>> Secretary and Regulatory Services / Secrétaire et services de réglementation

>>> 403-299-3682 telephone | téléphone 403-299-3682

>>> National Energy Board 517 Tenth Avenue SW Calgary AB T2R 0A8

>>> Office national de l'énergie 517 dixième avenue S.-O. Calgary (Alberta) T2R 0A8

>>>

>>>

>>>

>>>

>>> -----Original Message-----

>>> From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

>>> Sent: Saturday, April 30, 2016 9:23 AM

>>> To: Philippe Ouellette

>>> Subject: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

>>>

>>> Bonjour Philippe,

>>>

>>> Je n'ai pas encore reçu les documents concernant ma demande d'accès à l'information (A-2015-51) datant du 30 octobre 2015. Pourtant, les délais supplémentaires demandés par l'ONÉ dans sa lettre du 27 janvier 2016 sont maintenant écoulés.

>>>

>>> Peux-tu me confirmer si les documents ont été envoyés ? Sinon, peux-tu me mettre en contact avec la personne qui s'occupe de mon dossier ?

>>>

>>> Merci et bonne journée,

>>>

>>> Lorraine Caron

>>> Envoyé de mon iPad

>

>



**Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51**

From: Lorraine - To: James Brunton - Date: 6 septembre 2016 17:28

---

Thank you for explaining the process and your role in it.

Please keep me posted

Lorraine

Envoyé de mon iPhone

Le 6 sept. 2016 à 16:40, James Brunton <[James.Brunton@neb-one.gc.ca](mailto:James.Brunton@neb-one.gc.ca)> a écrit :

...

Hi Lorraine,

I do not begrudge you at all if you would like to make a complaint. That is your call and I would fully understand. I thank you for the patience you have given and for the additional time you have given me to get this file off my desk.

Like you say, two months ago our 3<sup>rd</sup> party consultation was completed and I was able to finish my analysis of all 1200 pages. The file was then given to our legal department. I received it last week with extensive revisions seeking many more redactions. I must now prepare the file for our "DA" (delegated authority) and highlight areas where Legal and the ATIP Team (I) disagree, and he will make the final decision. My problem of course is the time factor. If I am to fight or even try to defend my perspective/analysis with well written argument/rebuttal – it takes additional time. In the meantime, the ATIP Team at the NEB is getting swamped with requests.

Lorraine I will do my best to get this file to you by the end of the month.

James

---

**From:** Lorraine Caron [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

**Sent:** September 6, 2016 1:13 PM

**To:** James Brunton

**Subject:** RE: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

Hi James,

Two months ago your email stipulated that the docs had been assembled, that third party consultation was complete and that you were at the releasing stage. Could you be more specific about the actual stage of processing my request is now ?

I have been very patient, but I would like to remind your service that this request was originally submitted October 2015.

Hence, if I have not received the package by the end of this month, I will make a formal complaint.

Thanks for your understanding,

--

Lorraine Caron

Le 6 septembre 2016 à 14:36:57, James Brunton ([james.brunton@neb-one.gc.ca](mailto:james.brunton@neb-one.gc.ca)) a écrit:

Hi Lorraine

Please note that we are experiencing some undo delays, and I must tell you that the processing of your request is still continuing. I will endeavor to get you your requested records as soon as possible.

James

-----Original Message-----

From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

Sent: September 6, 2016 6:33 AM

To: James Brunton

Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

Hi James,

I have not yet received the package. Could you tell me when it was sent ?

Thanks

Lorraine Caron

Envoyé de mon iPhone

> Le 11 juil. 2016 à 12:10, James Brunton <[James.Brunton@neb-one.gc.ca](mailto:James.Brunton@neb-one.gc.ca)> a écrit :

>

> Hi Lorraine,

> Sorry for not getting back to you earlier as I was away last week. Your request is almost done. Collected materials amounted to more than 1200 pages and certain records required 3rd party consultations. We expect to be able to provide a release package to you within the next two to three weeks.

>

> Thank you,

> James Brunton

> ATIP & Executive Support Officer, Regulatory Officer / Agente de soutien à AIPRP, et de réglementation

> Secretary and Regulatory Services / Secrétaire et services de réglementation

> 403-221-3292 ltelephone / téléphone 403-221-3292

> National Energy Board | 517 Tenth Avenue SW

> Calgary AB T2R 0A8

> Office national de l'énergie | 517 dixième avenue S.-O.

> Calgary (Alberta) T2R 0A8

>

>

>

>

> -----Original Message-----

> From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

> Sent: July 8, 2016 8:44 AM

> To: James Brunton

> Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

>

> Hello M. Brunton,

>

> Could you please provide me with a status update of my access to information request A -2015-51 ? Could you please tell me at what stage is the request and what was done to advance the file since April ?

>

> Thank you very much,

>

> Lorraine Caron

>

> Envoyé de mon iPad

>

>> Le 10 juin 2016 à 12:16, Philippe Ouellette <[Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca](mailto:Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca)> a écrit :

>>

>> Bonjour Lorraine,

>>

>> Malheureusement, votre dossier n'est toujours pas terminé. Tel que mentionné dans mon

dernier courriel nous avons reçu une quantité significative de demandes dernièrement (Nous avons reçue 39 demandes formelles depuis le 1 avril 2016. À Titre de comparaison, nous en avons reçu 57 demandes formelles au total pour l'ensemble de la dernière année fiscale, de avril 2015 à mars 2016).

>>

>> Nous nous excusons sincèrement du délais. Malheureusement, il était impossible pour nous de prévoir ce flot de demande d'accès durant les derniers 2 mois. Ceci a fait en sorte que plusieurs de nos dossiers sont présentement en retard, et le vôtre, étant un des plus gros, va requérir encore un certain temps avant d'être complété.

>>

>> La personne qui 's'occupe présentement de la révision de votre dossier est M. James Brunton (en cc). Je vous encourage à communiquer avec M. Brunton pour des mises à jour sur votre dossier. Veuillez prendre note que M. Brunton est plus à l'aise à communiquer en anglais.

>>

>> Merci.

>>

>> Philippe Ouellette

>> Senior ATIP Officer / Agent Principal à AIPRP

>> Secretary and Regulatory Services / Secrétaire et services de réglementation

>> 403-299-3682 telephone | téléphone 403-299-3682

>> National Energy Board 517 Tenth Avenue SW Calgary AB T2R 0A8

>> Office national de l'énergie 517 dixième avenue S.-O. Calgary (Alberta) T2R 0A8

>>

>>

>>

>>

>> -----Original Message-----

>> From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

>> Sent: Thursday, June 09, 2016 11:00 AM

>> To: Philippe Ouellette

>> Subject: Re: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

>>

>> Bonjour Philippe,

>>

>> Lors d'une conversation téléphonique il y a plus de trois mois vous m'aviez dit que ma demande d'accès faisait environ 1200 pages. Vous m'aviez aussi dit que quelqu'un d'autre était en charge de mon dossier. Quand puis-je m'attendre à recevoir les documents ? Quelles sont les coordonnées de la personne en charge de mon dossier afin que je puisse faire le suivi ?

>>

>> Merci et bonne journée

>>

>> Lorraine Caron

>>

>> Envoyé de mon iPad

>>

>>> Le 2 mai 2016 à 11:26, Philippe Ouellette <[Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca](mailto:Philippe.Ouellette@neb-one.gc.ca)> a écrit :

>>>

>>> Bonjour Lorraine,

>>>

>>> Malheureusement, nous avons eu certains délais dans la révision de nos demandes d'accès à l'information dû à notre charge de travail qui a considérablement augmentée depuis les derniers mois. Nous nous efforçons présentement à répondre et finaliser nos dossiers le plus vite possible. Nous déployons tous nos efforts pour compléter votre demande et vous acheminer les documents demandés.



>>>

>>> Merci.

>>>

>>> Philippe Ouellette

>>> Senior ATIP Officer / Agent Principal à AIPRP

>>> Secretary and Regulatory Services / Secrétaire et services de réglementation

>>> 403-299-3682 telephone | téléphone 403-299-3682

>>> National Energy Board 517 Tenth Avenue SW Calgary AB T2R 0A8

>>> Office national de l'énergie 517 dixième avenue S.-O. Calgary (Alberta) T2R 0A8

>>>

>>>

>>>

>>>

>>> -----Original Message-----

>>> From: Lorraine [<mailto:caronlor@yahoo.com>]

>>> Sent: Saturday, April 30, 2016 9:23 AM

>>> To: Philippe Ouellette

>>> Subject: Demande d'accès à l'information dossier A-2015-51

>>>

>>> Bonjour Philippe,

>>>

>>> Je n'ai pas encore reçu les documents concernant ma demande d'accès à l'information (A-2015-51) datant du 30 octobre 2015. Pourtant, les délais supplémentaires demandés par l'ONÉ dans sa lettre du 27 janvier 2016 sont maintenant écoulés.

>>>

>>> Peux-tu me confirmer si les documents ont été envoyés ? Sinon, peux-tu me mettre en contact avec la personne qui s'occupe de mon dossier ?

>>>

>>> Merci et bonne journée,

>>>

>>> Lorraine Caron

>>> Envoyé de mon iPad

>

>